



ÅRSMØDEPLAKAT

## SSF tager hul på 2025: Samarbejde, udfordringer og 100-års jubilæum

Tirsdag aften holdt SSF årets første hovedstyrelsesmøde. På dagsordenen af mødet, der blev holdt på Flensborghus, var en række væsentlige emner, der spænder fra økonomiske udfordringer til forberedelserne af det kommende 100. Årsmøde i 2025.

**Dansk sundhedsreform og økonomiske udfordringer**  
Formandens beretning blev leveret af 1. næstformand Kirsten Vognsen Weiss, da SSF-formand Gitte Hougaard-Werner måtte melde afbud for at deltage i en live-udsendelse på DR. Efter et kort tilbageblik til kongens første nytårstale, hvor den positive omtale af Sydslesvig blev fremhævet med glæde, blev beretningen rettet mod to væsentlige emner, der har optaget mindretallet på det seneste.

Det første emne var den danske regerings sundhedsreform, som indeholdt ændringer i regionernes opgaver på en måde, der truede det grænseoverskridende samarbejde. Her kunne næstformanden dele gode nyheder: Via en fælles indsats fra regionerne og mindretallene lykkedes det at få ændret reformforslaget, så samarbejdet kan fortsætte til gavn for regionen.

Det andet emne handlede om den aktuelle bevillingssituation i Sydslesvig. SSF havde ansøgt om en fremskrivning på 3,5% plus et løft af tilskuddet til driften på Mikkelsberg. Den endelige bevilling blev dog begrænset til en fremskrivning på 1,9 %, og Mikkelsberg modtog ingen ekstra midler. Dette skyldes, at den samlede ansøgning fra Sydslesvig oversteg Folke-

tingets bevilling med hele 34 mio. kr. I beretningen blev det understreget, at hovedårsagen til budgetoverskridelsen er, at Skoleforeningen har ansøgt om en fremskrivning på 9,2 %. Da Sydslesvigudvalget har besluttet at give den samme fremskrivning til alle organisationer, står Skoleforeningen nu over for den største opgave med at finde besparelser for at lukke det opståede budgethul. Sydslesvigudvalgets opfordring til øget samarbejde inden for mindretallet blev imidlertid mødt med velvilje. Mange initiativer er allerede sat i gang, og SSF vil i 2025 arbejde for yderligere at styrke samarbejdet. Blandt andet mødes mindretallets organisationer den 21. januar på Dansk Centralbibliotek hvor netop disse yderligere samarbejdsmuligheder skal diskuteres. På vegne

af Gitte Hougaard-Werner fastslog næstformanden: "Jeg er overbevist om, at vi både inden for SSF og i mindretallet som helhed skal finde løsninger og skabe fremtidsperspektiver."

### Mindretallet længe leve – Årsmødeplakaten 2025

Efter amtskonsulenternes beretninger var et af de mest ventede punkter på dagsordenen præsentationen af årsmødeplakaten for 2025. Dette års møde bliver særligt, da det markerer det 100. Årsmøde. Plakaten er designet af Maya Trampler, som er instruktør og værkstedsleder i atelieret i Aktivitetshuset. Den flotte, farverige plakat blev fremstillet ved hjælp af serigrafimetoden og skal invitere til en fejring, der sætter Sydslesvigs fællesskab og historie i centrum.



**03** Fuldt hus til inspirationsaften omkring frivillighed



**04** SSF Slesvig: December, der gik, og januar, der kommer



**06** Få pladser tilbage til Sydslesvigs festival for tråd og garn



**08** FLA Cup: Det sydslesvigske kvindelandshold forsvarede titlen

16.  
**SSF Gettorp:** Generalforsamling, DRK-Haus, Gettorp, kl. 19:30  
SSF: Teatercafe på Flensborghus, Fra Skjern til Varnæs ved Cornelius Teaterselskab, **Flensborghus**, kl. 19:30  
**Den slesvigske Kvindeforening:** Strikkegruppe, menighedslokale, Tarp danske Kirke, kl. 19:00  
SSF Gottorp Amt: Biografaften "Når befrielsen kommer", **Slesvighus**, lille sal, kl. 19:30, tilmelding til Gottorp Amt
17.  
**SSF Nybjerg:** Nytårsfrokost, i forsamlingshuset, kl. 18:00  
**SSW Nytårsreception:** Hotel Wittensee, kl. 18:30  
SSF, SdU, Sundhedstjenesten: Forældrecafe for forældre til højtbegavede børn, **Slesvighus**, kl. 19:00  
**SSF Centrum-Duborg-Vest:** Nytårsvandring med grønlangkålsspising, mødested Borgpladsen (Burgplatz) kl. 15:00  
**SSW:** Officiel valgkampoptakt, Groß Wittensee  
SdU: Petanque-Bar, **Flensborghus**, kl. 19:00-23:00
18.  
SSF Amt Sydvest: Familiesprogdag lær dansk, **Bredsted Danske Skole**, kl. 9:00- 15:30  
SSF Husum og omegn: Nytårskur, **Husumhus**, kl. 18:01
19.  
SSF: Nytårskoncert med Lauseniana, **Holmberghalle, Harreslev**, kl. 15:00  
**Seniorklub Midtangeln:** Lauseniana koncert i Holmberghalle, Harreslev kl. 15:00 med transport fra Satrup ZOB kl. 13:30  
SSF Slesvig: Bankoeftermiddag, kl. 15:00 **Slesvighus**
20.  
Aktivitetshuset: Fællessang m. temaet "Kærlighedssange", **Aktivitetshuset**, kl. 18:00-19:00
21.  
Mellemrum for mænd: Besøg **Flensborg Rådhus** kl. 10:00
22.  
Dansk Husflid Sydslesvig: Klubaften, **Oksevejens Skole**, kl. 19:00-21:30  
SdU og SSF: Frivillighedsworkshop 1: Frivillig strategi, **Slesvighus**, kl. 18:30-21:30 spising, herefter Workshop
23.  
SSF Treja og omegn: Generalforsamling, **Treja Danske Skole**, kl. 19:00  
SSF Vanderup/Jørl: Generalforsamling, **Vanderup Skole** kl. 19:30

## HKUF svømning: Et nyt tilbud til voksne



HVER ONSDAG

(Foto: Pixabay)

Den 8. januar er HKUF begyndt med et nyt tilbud. Det er svømning for voksne (fra 16 år og opefter). Tilbuddet gælder både

begyndere og øvede. Det er hver onsdag fra klokken 20:45-21:45 i Harreslev Svømmehal.

# Nytårskur i Husum

SSF Husum og omegn ligger klar med et flot program for 2025. Startskuddet lyder lørdag den 18. januar klokken 18:01. Her holdes distriktets nytårskur på Husumhus, og der er god grund til at glæde sig til arrangementet. Det byder nemlig på en velkomst fra distriktsformand Daniela Caspersen samt en nytårstale ved Stefan Seidler, SSWs medlem af Forbunds-dagen. Desuden venter der en festmenu og et mordmysterie. Sidstnævnte er et spil, hvor gæsterne får informationer om, at nogen er blevet myrdet. De får at vide, hvem der døde, hvor og hvornår. Ud fra det skal de så prøve at regne ud, hvem der gjorde det.

Prisen for deltagelse er 19 euro for SSF-medlemmer og 35 euro for andre.

Af hensyn til planlægningen beder SSF Husum og omegn om tilmelding til Daniela Caspersen på [caspersen.dany@gmail.com](mailto:caspersen.dany@gmail.com) eller 015201351285.

Tilmelding er dog først gyldig, når betalingen er registreret på IBAN: DE25 2175 0000 0106 0196 07.

### Program

Foruden nytårskuren, kan di-



(Foto: SSW)

18. JANUAR

striktet meddele, at der allerede er sat dato på en række andre arrangementer.

Tirsdag, den 04. 02.: På Husum Danske Skole. Komfuret brænder, madlavningsaften med en dansk-talende kok og danske retter, for mænd

Fredag, 28. 02.: På Husum Danske Skole. Tøseften Nr 2, alt om bier, voks og fremstilling af stearinlys

Fredag, 21. 03.: Generalforsamlinger i SSF og SSW, deltagerne får gratis entré til lysbilledfore-

drag om Hærvejen.

Fredag, 04. 04.: Påskelotto, kl 18, Husumhus

Lørdag, 05. 04.: Kl 11, Havearbejde med mad og hygge, Husumhus

Fredag, 23. 05.: Årsmøde i Husum

Søndag 25. 05.: Friluftsmøde i Tønning.

Lørdag, 12. 07.: SSF Sct Jørgen/Mørvig på besøg på Husumhus, med fælles frokost og lidt program.

## Tilmelding: Rejse til Finland

Foreningen Norden i Sydslesvig inviterer til en rejse til Finland fra den 19. - 25. juni 2025. Tilmeldingsfristen for denne rejse er den 25. januar.

Baggrunden for rejsen er, at det i en tid, hvor man næsten dagligt konfronteres med nye sikkerhedsproblemer i Norden, som jo ikke blot handler om Grønland og Arktis, men også om kabelbrud i Østersøen, er vigtigt også at fokusere på styrken i det nordiske samarbejde. Det står Foreningen Norden for.

Det gælder de tunge spørgsmål om sikkerhedspolitik og fremtiden for rigsfællesskabet mellem Danmark, Færøerne og Grønland. Men det gælder i lige så høj grad alle de nære ting, der udgør kernen i fællesskabet. Derfor er Foreningen Nordens gamle motto om at „kendskab giver venskab“ så aktuelt som dengang det blev til.

Derfor inviterer Foreningen Norden i Sydslesvig til en rejse til Finland fra den 19.-25.juni 2025. Målet er at besøge forenings

Venskabsby Kangasala, som ligger øst for Tampere/Tammerfors godt 160 km fra Helsinki. Rejsegruppen har to hele dage i Helsinki, hvor der satses på at deltage i den traditionelle midsommeraften. Derefter går rejsen til Tampere med ankomst til Kangasala mandag den 23. juni - hjemrejsen er onsdag den 25. juni. I Kangasala er gruppen sammen med Norden-venner fra Åland, Norge, Danmark og Finland. Venskabsbyerne på Island, Færøerne og i Grønland får gruppen ikke lejlighed til at møde i Kangasala. Dem vil Foreningen Norden i Sydslesvig formentligt få lejlighed til at mødes med en anden gang.

Tilmeldingsfristen for denne rejse til Finland er den 25. januar. Tilmelding sker til: [svend@kohrt.dk](mailto:svend@kohrt.dk). Programmet tilsendes gerne via: [anke.spoorendon-donk@ssw.de](mailto:anke.spoorendon-donk@ssw.de)



REJSE

(Foto: Suomenlinna, Wikimedia Commons)

## Gudstjenester

### Fredag, 17. januar 2025

Tarp kl. 16 Vetter *pilgrimsvandring*

### 2. søndag e. helligtrekonger | 19. januar 2025 | Joh. 2,1-11

Bredsted kl. 10 Pihl

Egernførde kl. 10 Hultberg

FL Ansgar Kirke kl. 10 Böll

FL Helligåndskirken kl. 10 Knudsen

FL Sct. Hans kl. 16:30 Strelow

FL Sct. Jørgen kl. 10 Egeris

Frederiksstad kl. 14:30 Heide-Jørgensen

Harreslev kl. 11:30 Böll

Lyksborg kl. 10 Thun

Ravnkær kl. 10 Jacobsen

Rendsborg kl. 17 Hultberg *med kirkekaffe*

Slv. Ansgar kl. 10 Brejner *med nytårstrav og suppe*

Store Vi kl. 10:30 Vetter

Strukstrup / **St. Georg** kl. 11:30 Mogensen

Tønning kl. 11 Hammer

Vanderup kl. 14 Vetter

Sild kl. 10:30 Rasmussen *dansk-tysk gudstjeneste*

**Se også [dks-folkekirken.dk/gudstjeneste](http://dks-folkekirken.dk/gudstjeneste)**

### Ugeavisen Sydslesvig

Udgiver: Flensborg Avis

Redaktion:

Sydslesvigsk Pressetjeneste ved Sydslesvigsk Forening og Sydslesvigs danske Ungdomsforeninger

Flensborghus

Nørregade 76,

D-24939 Flensborg

Telefon +49 461 14408-120,

-122, -230, -233

[www.ugeavisen-sydslesvig.de](http://www.ugeavisen-sydslesvig.de)

[redaktion@ugeavisen-sydslesvig.de](mailto:redaktion@ugeavisen-sydslesvig.de)

slesvig.de

## Sange om kærlighed



20. JANUAR

Mandag den 20. januar kl. 18 er der lagt op til fællessang. Aktivitetshuset og Spillestedet inviterer nemlig igen alle sangglade sydslesvigere til en times aften-sang i Mødestedet. Denne aften står kærlighedssange på programmet. Det vil sige, at man kan glæde sig til både kendte og nye sange om kærlighed. Arrangementet henvender sig til alle, der elsker at synge i godt selskab og dem, der savner muligheden for at synge danske sange. Det henvender sig

til alle, der måske på grund af familiære eller jobmæssige forpligtelser har svært ved at deltage i de fleste arrangementer med fællessang. Alle er velkomne! Den eneste forudsætning er, at man kan lide at synge. Ture Pejtersen har igen tilrettelagt aftenens program, men der bliver også plads til spontane ønsker fra deltagerne. **Foto:** Mødestedet i Aktivitetshuset danner ramme om sangtæfterne.

## 80-året for befrielsen: Markeringer i Harreslev



TERRORESTYRE

I 2025 markeres 80-året for befrielsen fra nazismen såsom anden verdenskrigs afslutning. Mindeåret bliver synliggjort mange steder i årets løb. Samtidig oplever det tyske samfund lige nu AfD's og andre højrekræfters bevidste forsøg på at fylde befolkningen med fake news om nazismens vold og diktatur.

Her hjælper kun historisk viden. Derfor indbyder arbejdsgruppen "Harreslev-Banegård" sammen med Harreslev Kommune til en mindehøjtidelighed ved mindesmærket "Harreslev-Banegård" ved grænseovergangen til Padborg.

Det holdes torsdag den 30. januar kl. 10:30 i anledning af den årlige mindededag for nazismens ofre. Højtideligheden ved mindesmærket "Harreslev-Banegård" holdes siden 1998. Det særlige er, at det i alle årene har været elever fra Duborg-Skolens og Harreslev Centralskoles 9.-10. klasser, der står for indholdet. Det engagement der kommer til udtryk her, er værd at holde fast i. Alle interesserede er hjerteligt velkomne.

Arbejdsgruppen "Harreslev-Banegård" blev dannet for at minde de 1.600 fanger fra Frøslevlejren, som fra den 15. september 1944 til foråret 1945 blevet deporteret til tyske koncentrationslejre; 220 af dem omkom

der. Transporterne foregik via den lille banegård i Harreslev, hvor fangerne blev tvunget op i kreaturvogne og fragtet til Neuengamme eller andre koncentrationslejre. Disse fangetransporter mindes, fordi de for fangerne var den "første station på vej til helvede". De viser, at selv Harreslev, en lille landsby ved den dansk-tyske grænse, var en del af det nazistiske terrorestyre.

### Foredrag ved Claus Olsen

Tirsdag den 28. januar kl. 19:30 inviteres desuden til foredrag i Borgerhuset i Harreslev. Her venter et oplæg fra Claus Olsen, historiker og tidligere lærer. Han fortæller om krigsfangelejren i Flensborg Sporskifte under overskriften: Fortiet og glemt: Om krigsfangernes død og elendighed i Flensborg "Die Geschichte des Lagers Flensborg-Weiche 1941-45". Redegørelsen bygger på, at der i den nuværende "Gartenstadt" fra 1941-1945 var blevet bygget en lejr for russiske og ukrainske krigsfanger, hvoraf halvdelen døde som følge af de forfærdelige forhold, der herskede i lejren. De blev tvunget til at bygge bunker på flyvepladsen "Schäferhaus" og til at være tvangsarbejdere hos forskellige firmaer i Flensborg.

## Mindretallets stemme i Berlin: Stefan Seidler fører igen SSW ind i Forbundsvalget

(Foto: Martin Ziemer, SSW)



BESLUTTET

SSW's spidskandidat til forbundsvalget 2025 blev som forventet partiets siddende forbundsmedlem, Stefan Seidler. Det vedtog de delegerede på SSW's landsmøde i Slesvig lørdag.

Stefan Seidler blev valgt ind i Forbundsvalget i 2021 og har opnået stor succes for mindretallet og Slesvig-Holsten. Maylis Roßberg blev valgt på andenpladsen på delstatslisten. SSW går nu ind i valgkampen med sloganet »Din stemme for Norden« ("Deine Stimme für den Norden") for at styrke sit mandat i Berlin. Valgets mål er at bevare mandatet i Forbundsvalget og at forøge antallet af stemmer.

- Og hvis det endda resulterer i et andet mandat, ville det selvfølgelig være fantastisk, sagde

SSW-landsformand Christian Dirschauer i Slesvig.

Det kræver dog omkring 110.000 stemmer. Partistimmen ("Zweitstimme") er afgørende for SSW.

Mindretallet spiller en særdeles vigtig rolle i SSW's valgprogram. Partiet kræver blandt andet, at de nationale mindretals rettigheder bliver stadfæstet i den tyske forfatning, og at der fremover tages større hensyn til mindretalsprog i medierne og hos delstatsmyndighederne.

- Vi ved, at mindretalspolitik er fredspolitik, forklarede Stefan Seidler i Slesvig.

- Vi ønsker en stabil, permanent støtte til mindretallet - ikke kun små projekttilskud til vores frisere. Vi kræver, at dansk og frisisk, men også plattysk, skal anerkendes som sprog hos vo-

res myndigheder og domstole, siger han.

SSW's officielle valgkampoptakt finder sted i Groß Wittensee fredag den 17. januar. Og det bliver for fuldt hus, arrangementet er nemlig allerede booket ud. I de kommende uger frem til den 23. februar kan SSW's kandidater mødes i gadekampagner, ved paneldiskussioner og forskellige andre arrangementer. En tysk udgave af SSW's valgprogram kan også læses online - ved at scanne QR-koden:



## Fuldt hus til inspirationsaften omkring frivillighed



Onsdag den 9. januar 2025 var der god stemning på Flensborg, da SSF og SdU i samarbejde med DGI Sønderjylland igen satte fokus på frivillighed. De omkring 40 deltagere fra forskellige foreninger fik en inspirerende aften med spændende indsigter i frivillighedens mange facetter.

### Inspirerende oplæg om motivation og myter

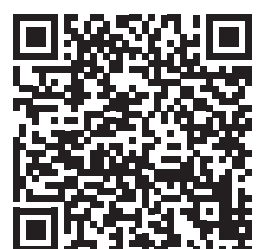
Janne Bonde fra DGI åbnede aftenen med et inspirerende oplæg omkring hvad der moti-

verer mennesker til at engagere sig og udfordre også myter om frivillighed med aktuelle indsigter fra forskningen. Hun fremhævede desuden betydningen af at synliggøre frivillige og fortælle de gode historier, der kan inspirere andre til at træde ind i det frivillige arbejde. Hinnerk Petersen fra SdU supplerede med et spændende perspektiv på, hvordan frivillighed kan variere gennem livets forskellige faser og hvordan forståelsen for de forskellige livsfasers kan hjælpe med at finde

de rigtige frivillige til forskellige opgaver.

### Flere arrangementer på vej

Frivillighedsforløbet fortsætter med to workshops og er der stadig mulighed for at deltage. Den første workshop, Frivillighedsstrategi, finder sted den 22. januar kl. 18:30-21:30 på Slesvighus og den anden workshop, 5 trin til flere frivillige, holdes den 6. februar kl. 18:30-21:30 på Jaruplund Højskole. Begge workshops byder ud med konkrete værktøjer til at finde og fastholde frivillige og er åbne for alle - uanset om man deltog i inspirationsaftenen eller ej. Deltagelsen er gratis, og tilmelding kan ske via mail til flamt@syfo.de.



# SSF Slesvig: December, der gik, og januar, der kommer



Også i år blev julefrokosten i SSF Slesvig en succes, selvom Jordbærbakkekoret, som de sidste par år har sørget for stemningsfuld underholdning, måtte melde afbud. I stedet blev det en mere intim aften med fællessang, spil og lege. 25 deltagere mødtes til sammenskudsgilde med fisk, frikadeller, salater, ris à la mande og tiramisù. SSF Slesvig sørgede for drikkevarer.

SpisSammen-arrangementerne samler mindretallet i Slesvig, uanset danskundskaber, og skaber et rum for hygge, sang og fællesspisning. Denne gang

havde også et dansk fortsætterkursus tilsluttet sig og tilegnede sig dermed praktiske sprog- og kulturoplevelser. Unge fra A.P. Møller Skolen støttede fællessangene med deres instrumenter.

Julefrokosten var med sit festligt smykkede bord og julesange fyldt med grin, fællesskab og sammenhold på tværs af generationer.

## Dans, snak og hygge på Slesvighus

Torsdag, den 5. december startede SSF Slesvig vinterens "get together" og danseaften

på Slesvighus fra kl. 18:30. 60 mennesker indfandt sig til fyraftensøl og liv på dansegulvet. DJ Heiko sørgede for musikken. Den 30. januar 2025 kl. 18:30 fortsætter SSF Slesvig med det næste afterworkparty. Her står DJ Peter Bursalski for musikken. Vintersæsonen afsluttes med DJ Pflaumi den 20. marts 2025.

## Bingoeftermiddag

Den 19. januar 2025 kl. 15 er der startskud for SSF Slesvigs bankoeftermiddag. Det foregår i Lille Sal på Slesvighus. Tre spilleplader koster 8 €. Hver ekstra spilleplade koster 2 €. Der tilbydes drikkevarer og stilles snacks frem. Alle kan være med til en hyggelig eftermiddag med masser af samvær og flotte præmier - måske er man endda en af de heldige, der vinder en af de to dobbeltbilletter til Norden Festival?

## Kig på februar

Strikkecafé. Mens bestyrelsen planlægger forårsprogrammet i januar, kan det allerede nu afsløres, at der fortsættes med strikkecaféen med tre fredag eftermiddage i februar.



PROGRAM



## Fællesarrangement om København-Bonn Erklæringerne på Flensborghus

Historisk Samfund for Sønderjylland - Sydslesvigs amtskreds og Gesellschaft für Schleswig-Holsteinische Geschichte inviterer til et tysk-sproget dobbeltforedrag på Flensborghus. Det holdes tirsdag den 25. februar, kl. 17:00 på Flensborghus.

Arrangementet belyser København-Bonn Erklæringerne med danske og frisiske perspektiver. I det første foredrag fortæller den frisiske historiker professor Thomas Steensen om "Friserne og mindretalsordningerne 1949 og 1955".

I det andet foredrag analyserer den tidligere danske generalkonsul i Flensborg og historiker adj. professor dr. phil Henrik Becker-Christensen „København-Bonn Erklæringernes betydning og virkning."

Baggrunden for arrangementet er erklæringernes runde fødselsdag. Den 29. marts 2025 fylder København-Bonn Erklæringerne fra 1955 nemlig 70 år. De indvarslede en ny periode i grænselandet og fik afgørende betydning for en positiv udvikling i sameksistens mellem mindretal og flertal på begge sider af grænsen. Mens regeringserklæringerne etablerede en ramme for mindretalsordningerne til gavn for det tyske mindretal i Sønderjylland og det danske i Sydslesvig, blev friserne på den sydslesvigske vestkyst glemt i de nye ordninger. Kort tid efter fremsættelsen afskaffede den slesvig-holstenske landdag Ki-



25. FEBRUAR

el-Erklæringen, der siden 1949 havde fastholdt det danske mindretals rettigheder og lovede det frisiske mindretal tilsvarende.

Ved arrangementet vises lyd-dokumenter og filmklip med forbindelse til mindretals-spørgsmålet fra tiden efter 2. Verdenskrig. Arrangementet er gratis - med hensyn til planlægning af traktement bedes der dog om tilmelding via hjemmesiden <https://geschichte-s-h.de/>

Det direkte link til anmeldelsen er <https://geschichte-s-h.de/gshg/veranstaltungen/>

gen/70-jahre-bonn-kopenha-gener-erklæringen/ - siden kan også findes ved at scanne QR-koden herunder. På billedet foroven ses Henrik Becker-Christensen



## Nyt bomanlæg ved Husumhus

I denne uge er et nyt bomanlæg ved Husumhus taget i brug. Det fungerer som det ved Flensborghus. Er pladsen fuld, åbner bommen ikke. Er der plads åbner den, når en bil nærmer sig. For at kunne komme ud igen

skal man indtaste en firecifret kode.

Den får man, hvis man har ærinde på Husumhus, på biblioteket, hos SSFs amtssekretariat eller på SSWs kontor.

## Nytårskur med præster og provst



FESTLIGT

Onsdag den 8. januar havde generalkonsul Annette Harbo Lind inviteret præster og provsten i DKS samt kirkerådets næstformand til frokost, såkaldt "Nytårskur" på generalkonsulatet. Det blev til flere timers festligt samvær med masser af god samtale i de smukke lokaler. Annette Lind satte i sin velkomsttale særligt fokus på

kirkens vigtige rolle i det danske mindretal og betonedede den særlige, danske opmærksomhed på værdien af tillid blandt mennesker. Provst Hasse Neldeberg Jørgensen takkede generalkonsulen for invitationen og understregede i sin tale, at man i høj grad værdsætter hendes mange nye initiativer, engagement og gæstfrihed.

# ”En lille smule ubehag” med Teatret Svalegangen i Nibøl



27. JANUAR

Den 27. januar spiller Holger Østergaard det rystende og komiske teaterforedrag på Nibøl Danske Skole.

Et empatisk, varmt, rørende og morsomt skuespil om prostatakræft. En lille smule ubehag er en historie om noget helt igennem forfærdeligt. Den amerikanske dramatiker Jeff Metcalf har skrevet et humoristisk og følsomt drama om hans egen transformerende rejse igennem kræften.

”Jeg sagde det ikke til nogen, ikke engang til min hustru igennem 20 år. Det er det dumme øjeblik i min ægteskabelige karriere, og tro mig - dem har der været mange af.”

## Handlingen

I ”En lille smule ubehag” får en 55-årig professor konstateret den hyppigste cancerform blandt mænd. Skuespiller Holger Østergaard zapper ind i de følelsetilstande og karakterer, som Frank Fjordby møder på sin vej, da han med et bliver patientliggjort. Fra drænende bivirkninger og venteværelser, til intime samtaler med læger, familien, døden og såmænd også Franks ringmuskel, der ikke vil åbne sig for videnskaben. Et gribende teaterforedrag, der kanalisere frygten og sårbarheden, men som også er belagt med et lag komisk guld, der vækker håbet.

Teatret Svalegangen med En lille smule ubehag  
Mandag 27.01.25 - 19:30  
Nibøl Danske Skole, Nibøl

Arrangør: Sydslesvigsk Forening (SSF)

Billetter fås:  
www.ssf-billetten.de, tlf. +49 461 14408125, SSFs sekretariater (<https://syfo.de/regional>), Aktivitetshuset, Norderstr. 49, Flensborg, sh:z Ticketcenter, Nikolaistr. 7, Flensborg, Reisebüro Peelwatt, Marie-Curie-Ring 39, Flensborg og ved indgangen.

# Morgenjazz med dynamisk og intim trio i Flensborg

Søndag den 26. januar spiller Mads Mathias, Jacob Fischer og Andreas Møllerhøj op til Good Morning Jazz på Flensborghus Sangeren og saxofonisten Mads Mathias er Danmarks førende mandlige jazzsanger og et personligt og friskt bud på en opdateret jazz crooner, i Sinatras og Tony Bennets kølvand. Og så er han ovenikøbet en fremragende saxofonist.

Hans sceneoptræden har blandt andet gjort ham til en efterspurgt solist i DR Big Band, og han er efterhånden ved at opbygge et navn også i udlandet, ikke mindst i England.

Den virtuose guitarist Jacob Fischer, der efterhånden spiller mere i udlandet end herhjemme, er en af de ypperligste musikere i Danmark. Mange kender ham sikkert fra årene med Svend Asmussen eller fra en af de mange koncerter med Finn Ziegler og Hugo Rasmussen.

Andreas Møllerhøj er en efterspurgt og alsidig bassist, der med sin timing og fornemmel-



26. JANUAR

se for swing er den musikalske ’lim’ i trio.

Sammen har de tre efterhånden spillet en del koncerter og opbygget et repertoire, hvor det dynamiske og intime ved trios muligheder udforskes.

Good Morning Jazz på Flensborghus med Mads Mathias/Jacob Fischer/Andreas Møllerhøj  
Søndag 26.01.25 - 11:00  
Flensborghus, Flensborg

Arrangør: Sydslesvigsk Forening (SSF) og Sydslesvigs danske Ungdomsforeninger (SdU)

Billetter:  
www.ssf-billetten.de, tlf. +49 461 14408125, SSFs sekretariater (<https://syfo.de/regional>), Aktivitetshuset, Norderstr. 49, Flensborg, sh:z Ticketcenter, Nikolaistr. 7, Flensborg, Reisebüro Peelwatt, Marie-Curie-Ring 39, Flensborg og ved indgangen.

# Fortællerkoncert med Mathilde Falch i Flensborg

Fredag den 31. januar fortæller og synger Mathilde Falch på Dansk Centralbibliotek i Flensborg

Det er et nærværende, musikalsk og akustisk foredrag som musiker og SIND-ambassadør Mathilde Falch spiller/fortæller præsenterer denne aften. Mathildes ”fortællekoncerter” er et mix mellem hendes egne sange og historie med psykiatri og misbrug. Man får en gribende fortælling om at komme ud på den anden side, hvor sangskrivningen og musikken får afgørende betydning. Med nærvær, humor og et glimt i øjet, som kendetegner Mathilde, giver hun publikum en oplevelse.

hele følelsesregistret i spil. - En personlig beretning om psykiatri og misbrug, og om lys og mørke.

Spil Dansk 2024  
Fortællerkoncert med Mathilde Falch  
Fredag den 31. januar kl. 19:00  
Dansk Centralbibliotek for Syd-slesvig, Flensborg

Arrangør: Sydslesvigsk Forening, Sydslesvigs danske Ungdomsforeninger, Aktivitetshuset, Dansk Skoleforening for Sydslesvig & Dansk Centralbibliotek for Sydslesvig

Billetter:  
www.ssf-billetten.de, tlf. +49 461 14408125, SSFs sekretariater (<https://syfo.de/regional>), Aktivitetshuset, Norderstr. 49, Flensborg, sh:z Ticketcenter, Nikolaistr. 7, Flensborg, Reisebüro Peelwatt, Marie-Curie-Ring 39, Flensborg og ved indgangen.

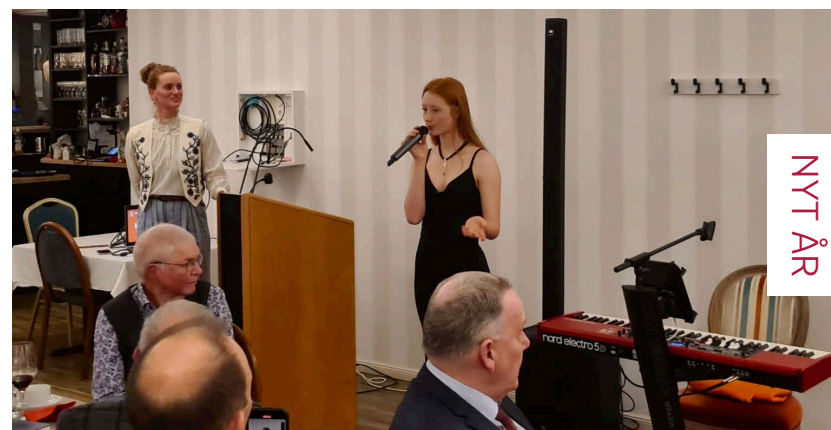


31. JANUAR

Et foredrag med Mathilde Falch er

- En musikalsk oplevelse, der giver stof til eftertanke.
- Et indblik i Mathilde Falchs egen historie og hvordan musikken gav hende livet tilbage.
- Underholdningsværdi med

# Borgerforeningen kommet godt fra start



NYT ÅR

Det nye år var lige begyndt og traditionen tro havde Borgerforeningen inviteret til nytårsmøde den 2. januar, og en veloplagt formand Jens M. Henriksen bød velkommen. Det blev til et sandt tilløbsstykke, hvor næsten 60 glade medlemmer tog plads ved bordene for at nyde noget godt til gaven og lytte til smukke sange fra en ung kunstner. Lavinia Luna, som til dagligt er Duborg-elev, var kommet for at give en smagsprøve af hendes meget varierede repertoire. Med en klokkeklar stemme sang hun spanske, danske og engelske sange, hvor en af dem endda var skrevet af hende selv. Publikum tog godt imod og det bliver bestemt spændende at følge Lavinia på hendes kunstneriske rejse i de kommende år. I Sydslesvig vil man helt sikkert kunne høre mere fra hende. Sidst men ikke mindst, kom generalkonsul Annette Lind med en munter opsamling fra året

2024, som var hendes første i embedet på Villa Schöneck. Dette vidnede om mange aktiviteter og åbne døre på Kgl. Dansk Generalkonsulat. Krydret blev foredraget med flotte billeder fra et begivenhedsrigt år i Sydslesvig. Dermed er Borgerforeningen Flensborg kommet godt i gang og der kan allerede nu sættes kryds i kalenderen den 25. februar. Her har man sammen med SSF Flensborg By og Sydslesvigsk Oplysningsforbund inviteret forsker Peter Viggo Jacobsen fra Forsvarsakademiet. Han kommer med en orientering om den ansættede verdenspolitiske situation, der har præget de seneste måneder. Mere om dette arrangement kommer snart her i Ugeavisen Sydslesvig og via mail til Borgerforeningen Flensborg og SSF-medlemmer. Der kan også holdes øje med de sociale medier, som Facebook og Instagram.

# Indkaldelse til SdUs Landsmøde 2025

Den 15. marts 2025, kl. 13:00, inviterer SdU til Landsmøde på Dansk Centralbibliotek i Flensborg.

## Dagsorden

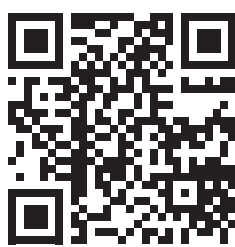
På dagsordenen står der bl.a. drøftelse af diverse beretninger, årsregnskabet og det kommende arbejde. Der skal også vælges medlemmer til både Forretningsudvalget og Styrelsen, og derfor bedes deltagerne at overveje, hvem de kan anbefale ude fra foreninger og institutioner.

Forslag til dagsordenen og skriftlig indstilling af både første og anden næstforperson skal være sekretariatet i hænde senest den 31. januar 2025. Kontaktperson er Anke Hansen, som kan kontaktes på ankeh@sdu.de.

kan der indstilles kandidater til følgende priser og legater: Kulturprisen, SdU's Gyldne Løve, 18. April Fondens Ungdomslederpris, Løjtnant Olav Mølgaard og hustru Anna Sophie Mølgaards mindelegat til fordel for Sydslesvig og Det unge Grænseværn. Der kan læses nærmere om ansøgninger på SdUs hjemmeside.

## Tilmelding

Tilmelding til Landsmødet skal ske senest den 21. februar på [www.dgi.dk/arrangementer/202514000001](http://www.dgi.dk/arrangementer/202514000001) eller via QR-koden.



## Priser og legater

I forbindelse med Landsmødet



FEST

# Ungdomsdisko sparkede året godt i gang

I fredags afholdte SdU årets første ungdomsdisko i Volksbad, Flensborg, og det blev en festlig start på 2025. Omkring 190 unge i alderen 12-15 år havde fundet vej til Volksbad for at nyde en aften fyldt med dans, høj musik og godt selskab. Med

energiske hits fra højtalere blev dansegulvet hurtigt fyldt, og stemningen nåede høje temperaturer. Aftenen bød på masser af glæde og seje dansetrin, og kl. 21:30 blev de glade deltagere sendt hjem med smil på læberne og

gode minder i bagagen.

## Kom med til næste disko

Næste ungdomsdisko i Volksbad finder sted den 9. maj, så husk at sætte kryds i kalenderen.

# Bliv en dygtig ungeleder med SdU



JULEICA

sikkerhed, lovgivning, kommunikation, ledelse og konflikt-håndtering. Senere på året får man mulighed for at afprøve ens færdigheder som frivillig, eksempelvis på en lejr, inden forløbet afsluttes i september med en refleksionsweekend. Her opsummeres erfaringer, og man modtager sin JuLeiCa.

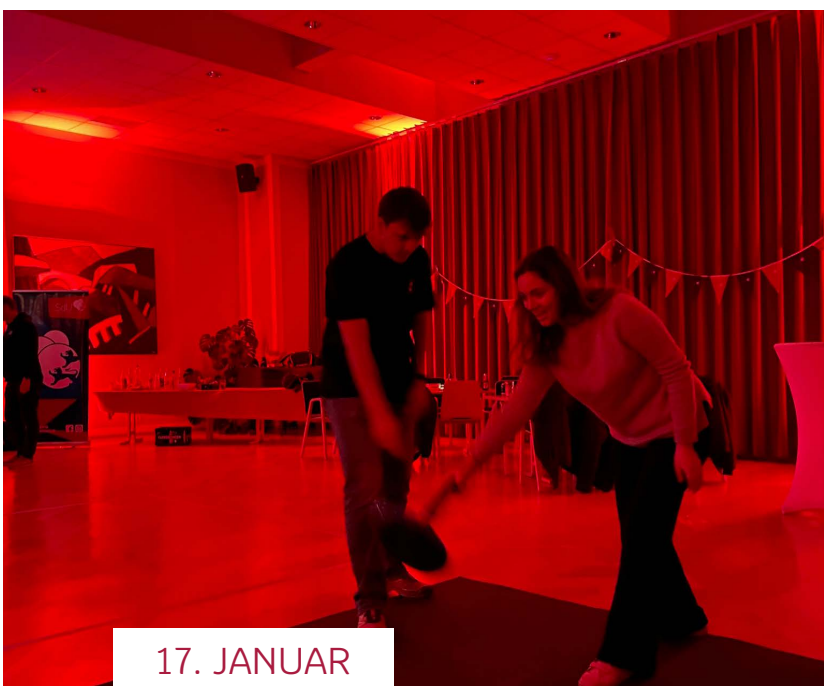
## Praktisk information

Kurset foregår over to weekender: den 22.-23. februar og den 27.-28. september. For at modtage sin JuLeiCa skal man deltage begge weekender, være fyldt 16 år i september 2025 og have et gyldigt førstehjælpsbevis. Prisen for kurset er 60 euro, som inkluderer overnatning på Tydal. Tilmelding foregår via linket [www.dgi.dk/arrangementer/202514006002](http://www.dgi.dk/arrangementer/202514006002). Ved spørgsmål kan man kontakte Pia på [piac@sdu.de](mailto:piac@sdu.de).



TILMELDING

# Årets første Petanque Bar



17. JANUAR

I morgen, den 17. januar, inviterer SdU til den første Petanque Bar i 2025.

## Sjov og konkurrence

Fra kl. 19:00-23:00 kan deltagerne se frem til en underholdende aften på Flensborghus, hvor man kan prøve kræfter med både klassiske og alternative spil som indoor-petanque, tæppecurling, cross boule, dart og billard. Der er garanti for mas-

ser af sjov og venlig konkurrence – alt sammen med en kold drink i hånden. Der er sørget for musik, snacks og drikkevarer, så alt man skal gøre er at finde kastearmen frem og skåle med de andre.

Arrangementet er åben for alle, der er 16 år eller ældre, så tag vennerne med og vær med til en aften fyldt med hygge og spil på Flensborghus.

Har man passion for ungdomsarbejde og lyst til at lære, hvordan man leder grupper og skaber aktiviteter, der inspirerer og engagerer? Så kan man tage en JuLeiCa (Jugendleiter-Card) gennem SdU og styrke ens lederkompetencer.

## Hvad er JuLeiCa og hvordan får man den?

JuLeiCa er et landsdækkende ID-kort, der certificerer ens kvalifikationer som frivillig inden for ungdomsarbejde. Kurset begynder i februar på Tydal, hvor man lærer om emner som

# Få pladser tilbage - Sydslesvigs festival for tråd og garn

Den 1. februar fra klokken 09:00 - 17:15 inviteres der igen til Sydslesvigs festival for tråd og garn. Der er stadig et par enkelte pladser tilbage, fordelt på følgende workshops:

Workshop nr. 1 Sæt maskerne fri v/ Ruth Sørensen (1 plads)  
Workshop nr. 2 Macramé for alle v/ Maya Trampler (3 pladser).

Workshop nr. 3 Strikket vingesjal med gimpet rygstykke v/ Birgit Petersen (1 plads).  
Find flere oplysninger på [www.aktivitetshuset.de](http://www.aktivitetshuset.de) eller ved at ringe til 0461 150140. Tilmelding skal ske via mail til [akti@sdu.de](mailto:akti@sdu.de).



SIDSTE CHANCE

# Tønderstævnet 2025 – frivilligt engagement gør forskellen



## Frivillige er hjertet i stævnet

En hjørnesten i Tønderstævnet er det store frivillige engagement, som gør det muligt at afvikle et så omfattende arrangement. I år tog seks dedikerede frivillige fra SdU turen fra byer som Damp, Rendsborg, Odense, Aalborg og Flensborg for at bidrage. Deres opgaver spændte bredt – fra at styre dommerbordene og holde styr på kamplanerne til at sikre, at de i alt 600 deltagere får en gnidningsfri oplevelse. De frivilliges indsats er afgørende for, at kampene kunne afvikles på tværs af de ni haller, der i år blev brugt til stævnet.

Frivilligt engagement som dette gør en forskel, og med en sådan dedikation som frivillige fra SdU lægger for dagen, er der ingen

tvivl om, at Tønderstævnet vil fortsætte med at være en succes i mange år fremover.

## Lokalt engagement i Nibøl

Ud over hallerne i Tønder blev der i år også taget to haller i brug i Nibøl. Her spillede Nibøl UF en vigtig rolle ved at stå for kantinedriften. Ikke alene sikrede de deltagerne forplejning, men foreningen havde også mulighed for at tjene lidt penge til deres egne aktiviteter.

Hvert år, den første weekend i januar, samles badmintonentusiaster og frivillige kræfter for at skabe en sportsoplevelse i særklasse, nemlig Tønderstævnet. I over to årtier har DGI Sønderjylland og SdU arbejdet hånd

i hånd for at arrangere dette traditionsrige stævne. I år var ingen undtagelse, og uden de frivillige fra SdU, ville det hele simpelthen ikke kunne lade sig gøre.



FRIVILLIGHED



PRÆMIEOVERRÆKKEELSE

# Store smil ved SdUs indefodboldturnering

De første rækker af SdU's populære indefodboldturnering blev afsluttet i søndags, da miniputter, lilleputter og drenge var i aktion i Træningshallen i Slesvig. 18 hold på tværs af klubberne IF Stjernen, DGF, HKUF, Slesvig IF og IF Tønning leverede spændende kampe og masser af mål. Dagens højdepunkt var selvfølgelig præmieoverrækkelsen.

## Placeringer

Her er sæsonens vindere:

### Miniputrække A:

- IF Stjernen 1
- HKUF 1
- Slesvig IF 2

### Miniputrække B:

- DGF
- Slesvig IF 1
- IF Tønning

## Lilleputrækken:

- Slesvig IF 1
- IF Stjernen
- SG DGF / HKUF 1

## Drengerækken:

- SG DGF / IF Stjernen 2
- SG DGF / IF Stjernen 1
- Tønning / Husum

## Præmier og næste spilledag

Der var mange glade ansigter ved præmieoverrækkelsen. De fire vinderhold kan se frem til en tur til Haderslev, hvor de skal overvære en Superligakamp med Sønderjyske Fodbold. Indefodboldturneringen fortsætter den 25. januar i samme hal, hvor ung senior, herre junior, herre senior og damer skal spille.



# FLA Cup: Kvindelandsholdet forsvarede titlen



De sydslesvigske landshold var tilbage på banen efter den succesfulde Europeada i sommer, da det traditionsrige Flensborg Avis Cup blev afholdt i Idrætshallen den 28. december. For anden gang var kvindeturneringen en del af programmet, og endnu engang triumferede de sydslesvigske løvindere!

var modstanderen igen Team Nordschleswig. Efter en intens kamp, der endte 1-1 i ordinær spilletid, blev vinderen afgjort ved straffesparkskonkurrence. Her viste løvinderne stærke nerver og forsvarede titlen med en 4-3 sejr.

### Spændende finale

Dagens første kamp mod Team Nordschleswig endte med en 3-1 sejr til SdU-landsholdet. Derefter spillede de 1-1 mod TSV Vineta Audorf og sikrede en overbevisende 4-0 sejr over Sønderborg Q i gruppespillet. I semifinalen mødte de IF Stjernen og vandt 2-0, hvilket sikrede dem en plads i finalen. Her

### Herrelandshold på syvende plads

Hos herrerne blev det sidste års vindere, TSB Flensborg II, der genvandt titlen efter en sejr over Silkeborg IF. Det sydslesvigske herrelandshold endte på syvendepladsen. Alt i alt var Flensborg Avis Cup en stor succes og en fantastisk oplevelse for både holdene og tilskuerne.

